

C-502/22. sz. ügy**Előzetes döntéshozatal iránti kérelem****A benyújtás napja:**

2022. július 22.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Conseil d'État (Franciaország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2022. július 22.

Felperes:

Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (Interfel)

Alperes:

Ministère de l'Agriculture et de la Souveraineté alimentaire

CONSEIL D'ÉTAT (államtanács)

peres ügyben eljárva

[omissis]

ASSOCIATION
INTERPROFESSIONNELLE DES
FRUITS ET LEGUMES FRAIS

[omissis]

tekintettel az alábbi eljárásra:

A Conseil d'État (államtanács, Franciaország) peres ügyek titkárságán 2021. március 5-én és 2022. július 8-án nyilvántartásba vett keresetlevéllel és válasszal az Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais (a friss gyümölcs- és zöldségtermelők szakmaközi szövetsége, Franciaország; a továbbiakban: Interfel) azt kéri, hogy a Conseil d'État (államtanács):

1) hatáskörtúllépés miatt helyezze hatályon kívül azt a határozatot, amellyel a ministre de l'agriculture et de l'alimentation (mezőgazdasági és élelmezésügyi

miniszter) megtagadta az Interfel keretében kötött, a 2021–2023 közötti gazdasági évekre szóló, a hosszú vagy holland típusú uborkára vonatkozó szakmaközi megállapodás kiterjesztését, valamint a miniszternek az e határozattal szemben előterjesztett igazgatási jogorvoslati kérelmet hallgatólagosan elutasító határozatát;

2) a code de justice administrative (közigazgatási perrendtartásról szóló törvény) L. 911-1. és L. 911-2. cikke alapján kötelezze a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert arra, hogy a határozat közlésétől számított két hónapon belül ismételt vizsgálja meg a 2021–2023 közötti gazdasági évekre szóló, a hosszú vagy holland típusú uborkára vonatkozó szakmaközi megállapodás kiterjesztése iránti kérelmét;

[omissis]

A felperes a következőket adja elő:

- a 2020. szeptember 7-i határozat indokolása elégtelen, ami sérti a code rural et de la pêche maritime (a mezőgazdaságról és a tengeri halászatról szóló törvénykönyv) L. 632-4. cikkének utolsó bekezdését;
- a 2020. szeptember 7-i határozatot hatáskörrel nem rendelkező hatóság hozta;
- a kiterjesztés megtagadása sérti a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvét;
- a kiterjesztés megtagadása hatáskörrel való visszaélésen alapul, mivel a közigazgatási szerv célszerűségi, nem pedig jogszerűségi felülvizsgálatot gyakorolt;
- a megállapodás kiterjesztésének megtagadása nyilvánvaló mérlegelési hibát tartalmaz, mivel a felperes bizonyította a mérettel kapcsolatos intézkedések minőségi hatását;
- a kiterjesztés megtagadásának a 2015. szeptember 9-i (EU) 2015/1535 rendelet 210. cikke szerinti értesítés elmulasztására alapított indoka téves jogalkalmazást és ténybeli hibát tartalmaz.

A 2022. április 22-én nyilvántartásba vett ellenkérelmében a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a kereset elutasítását kéri. Azt állítja, hogy a felperes által felvetett jogalapok nem megalapozottak.

[omissis]

Tekintettel:

- a 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre;

- a 2015. szeptember 9-i 2015/1535/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre;
- a 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre;
- a 2018. július 12-i (EU) 2019/428 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletre;

[omissis]

Mivel:

- 1 Az ügy irataiból kitűnik, hogy az Interfel, amely a mezőgazdaságról és a tengeri halászatról szóló törvénykönyv L. 632-1. cikke alapján elismert mezőgazdasági szakmaközi szervezet, 2020. június 10-én a 2021–2023 közötti gazdasági évekre szóló, a hosszú vagy holland típusú uborkára vonatkozó szakmaközi megállapodást kötött. Az Interfel a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztertől kérte e megállapodás kiterjesztését. 2020. szeptember 7-i határozatával a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter megtagadta e megállapodás kiterjesztését. Az Interfel kéri e határozatnak, valamint a hallgatóságos határozatnak, amellyel a miniszter elutasította az e megtagadással szemben benyújtott igazgatási jogorvoslati kérelmét, hatáskörtúllépés miatt történő hatályon kívül helyezését.
- 2 Egyrészt a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 164. cikke a következőképpen rendelkezik: *„(1) Abban az esetben, ha egy tagállam adott gazdasági térségében vagy térségeiben működő, elismert termelői szervezet, termelői szervezetek elismert társulása vagy elismert szakmaközi szervezet egy adott termék előállításának, kereskedelmének vagy feldolgozásának tekintetében reprezentatívnak minősül, az érintett tagállam a szervezet kérésére – korlátozott időtartamra – kötelezővé teheti a szóban forgó gazdasági térségben vagy térségekben működő egyéb, a szervezethez nem tartozó gazdasági szereplők – egyének vagy csoportok – számára az említett szervezeten belüli egyes megállapodásokat, döntéseket vagy összehangolt magatartásokat. / [...] (4) Azon szabályoknak, amelyek kiterjesztése az (1) bekezdés szerint kérhető az egyéb gazdasági szereplőkre, az alábbi célok egyikére kell irányulniuk: / [...] b) a termelésre vonatkozóan az uniós vagy nemzeti szabályokban meghatározottnál szigorúbb szabályok; / [...] d) forgalmazás; / [...] k) a minőségi minimumkövetelmények, valamint a csomagolásra és a kiszerelésre vonatkozó minimumszabályok meghatározása [...] / A szóban forgó szabályok nem okozhatnak kárt más gazdasági szereplőknek az érintett tagállamban vagy az Unióban, nem eredményezhetik a 210. cikk (4) bekezdésében felsorolt hatásokat, és nem lehetnek egyéb módon összeegyeztethetetlenek a hatályban lévő uniós jogszabályokkal és nemzeti szabályokkal [...]”.*

- 3 Másrészt a 2013. december 17-i 1308/2013/EU rendelet 75. cikke a következőképpen rendelkezik: „(1) A forgalmazási előírások az alábbi ágazatok és termékek közül egyre vagy többre alkalmazhatók: / [...] b) gyümölcs- és zöldségfélék; [...]. / (3) Az 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 26. cikkének sérelme nélkül az (1) bekezdésben említett forgalmazási előírások az egyes ágazatok jellemzői, a forgalomba hozatal szabályozásának szükségessége és az e cikk (5) bekezdésében foglalt feltételek alapján ágazatonként vagy termékenként meghatározandó alábbi kérdések közül egyre vagy többre vonatkozhatnak: / [...] b) osztályozási kritériumok, például osztályok, súly, méret, kor és kategória szerinti besorolás; [...]”. Az 543/2011/EU végrehajtási rendeletnek a gyümölcs- és zöldségágazatra vonatkozó forgalmazási előírások tekintetében történő módosításáról szóló, 2018. július 12-i (EU) 2019/428 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelettel módosított, az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet 3. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy: „[...] Azoknak a gyümölcsöknek és zöldségeknek, amelyekre nem vonatkozik termékspecifikus forgalmazási előírás, meg kell felelniük az általános forgalmazási előírásnak. Ha azonban a szóban forgó termékkel rendelkező személy igazolni tudja, hogy a termék eleget tesz egy, az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága (ENSZ-EGB) által elfogadott hatályos előírásnak, úgy kell tekinteni, hogy a termék megfelel az általános forgalmazási előírásnak”. Az uborka nem szerepel ugyanezen rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében, amely felsorolja azon gyümölcsöket és zöldségeket, amelyekre vonatkozóan termékspecifikus forgalmazási előírás kerül meghatározásra. Az uborka forgalmazására és kereskedelmi minőségellenőrzésére vonatkozó FFV-15 ENSZ-EGB szabvány úgy rendelkezik, hogy az uborka méretét a súly vagy az átmérő és a hossz együttese alapján kell meghatározni.
- 4 Az ügy irataiból kitűnik, hogy az Interfel által kötött, a hosszú vagy holland típusú uborka forgalmazási szabályaira vonatkozó, a 2021–2023 közötti gazdasági évekre szóló szakmaközi megállapodás előírja, hogy a Franciaország európai területén termelt és az „extra” vagy „I.” osztályban értékesített uborka méretét kizárólag a súly alapján kell meghatározni, az átmérő és a hossz együttesén alapuló minden méretskála kizárásával, hogy az uborka minimális súlya 250 gramm, és hogy az „extra” vagy „I.” osztályba tartozó uborka esetében kötelező a homogén méretosztályozás, és ugyanazon csomagolás csak a meghatározott méretskála azonos kategóriájába tartozó uborkákat tartalmazhat. E rendelkezések szigorúbbak, mint az 543/2011/EU végrehajtási rendeletben előírt szabályok, mivel az abban rögzített, a gyümölcsökre és zöldségekre vonatkozó általános forgalmazási előírás nem említ semmilyen, a termékek méretére vonatkozó szabályt, és azt az uborka tekintetében nem egészítették ki semmilyen termékspecifikus forgalmazási előírással, továbbá szigorúbbak, mint az FFV-15 ENSZ-EGB szabványban foglalt szabályok.
- 5 A kiterjesztés iránti kérelmének alátámasztására az Interfel e további követelményeket a fogyasztók részére értékesített uborka minőségének

biztosítására irányuló törekvéssel igazolta. A 2013. december 17-i 1308/2013/EU rendelet 2. pontban idézett 164. cikke (4) bekezdésének rendelkezései azonban kifejezetten csak a b) pontban említett, „termelésre vonatkozó[...] [...] szabályok” területén engedélyezik az uniós szabályokban meghatározottaknál szigorúbb szabályokat megállapító megállapodások kiterjesztését.

- 6 Az arra alapított jogalapra adandó válasz, hogy a miniszter jogszerűen nem utasíthatta el a vitatott megállapodás kiterjesztését, mivel a szervezet bizonyította a mérettel kapcsolatos, kiterjeszteni kért követelmények kedvező minőségi hatását, az azon kérdésekre adott választól függ, hogy:

1) a 2013. december 17-i 1308/2013/EU rendelet 164. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az az uniós szabályokban meghatározottaknál szigorúbb szabályokat előíró szakmaközi megállapodások kiterjesztését nem csak az e cikk b) pontjában említett, a „termelésre vonatkozó szabályok” területén, hanem az a) és a c)–n) pontban említett valamennyi más területen is engedélyezi, amelyek tekintetében úgy rendelkezik, hogy a szakmaközi megállapodás kiterjesztése kérhető;

2) a valamely konkrét gyümölcs- vagy zöldségkategóriára vonatkozó uniós szabályok hiányában az 1308/2013/EU rendelet 164. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az engedélyezi az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottsága által elfogadott hatályos előírásoknál szigorúbb szabályokat előíró szakmaközi megállapodások kiterjesztését.

- 7 A 6. pontban említett kérdések meghatározóak a jelen jogvita elbírálása szempontjából, és az Európai Unió Bíróságának a szóban forgó rendelkezések tárgyát és hatályát tisztázó ítélezési gyakorlata hiányában komoly értelmezési nehézségeket vetnek fel. Ebből következően az Európai Unió működéséről szóló szerződés 267. cikke alapján e kérdést a Bíróság elé kell terjeszteni, továbbá annak eldöntéséig fel kell függeszteni az eljárást az Interfel kérelme tárgyában.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. pont: Az Interfel által előterjesztett kereset elbírálását felfüggeszti, amíg az Európai Unió Bírósága nem határoz azokról a kérdésekről, hogy:

1) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 164. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az az uniós szabályokban meghatározottaknál szigorúbb szabályokat előíró szakmaközi megállapodások kiterjesztését nem csak az e cikk b) pontjában említett, a „termelésre vonatkozó szabályok” területén, hanem az a) és a c)–n) pontban említett valamennyi más területen is engedélyezi, amelyek tekintetében úgy rendelkezik, hogy a szakmaközi megállapodás kiterjesztése kérhető;

2) a valamely konkrét gyümölcs- vagy zöldségkategóriára vonatkozó uniós szabályok hiányában az 1308/2013/EU rendelet 164. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy az engedélyezi az uniós jogban hivatkozott, az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottsága által elfogadott hatályos előírásoknál szigorúbb szabályokat előíró szakmaközi megállapodások kiterjesztését.

[omissis]

MUNKADOKUMENTUM